

# Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

**Název nebo ochranná známka dodavatele:** ORAVA

**Adresa dodavatele:** ORAVA retail 1, a.s., Seberíniho 2, 82103 Bratislava, SK

**Identifikační značka modelu:** RGO-104 AW

**Typ chladicího spotřebiče:**

Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Konstrukční typ:	volně stojící
Spotřebič pro uchovávání vína:	Ne	Jiný chladicí spotřebič:	Ano

**Obecné parametry výrobku:**

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota
Celkové rozměry (v mm)	Výška	Celkový objem (v dm <sup>3</sup> nebo l)	90
	Šířka		
	Hloubka		
EEI	100	Třída energetické účinnosti	E
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW)	41	Třída emisí hluku šířeného vzduchem	C
Roční spotřeba energie (v kWh/rok)	86	Klimatická třída:	rozšířené mírné pásmo, tropické pásmo
Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	10	Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	43
Zimní nastavení	Ne		

**Parametry prostorů:**

Typ prostoru	Parametry a hodnoty prostorů			
	Objem prostoru (v dm <sup>3</sup> nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) Tato nastavení nesmějí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými v příloze IV tabulce 3	Mrazicí výkon (v kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Spíž	Ne	-	-	-	-
Uchovávání vína	Ne	-	-	-	-
S mírnou teplotou	Ne	-	-	-	-
Čerstvé potraviny	Ano	90,3	4	-	A
Zchlazovací	Ne	-	-	-	-
Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu	Ne	-	-	-	-
Označený jednou hvězdičkou	Ne	-	-	-	-
Označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Označený třemi hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Označený čtyřmi hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Oddíl označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Prostor s nastavitelnou teplotou	-	-	-	-	-
<b>Parametry zdroje světla:</b>					
Typ zdroje světla			LED		
Třída energetické účinnosti			F		
<b>Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem: 24 měsíců</b>					
<b>Další informace:</b>					
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle části 4 přílohy II nařízení Komise (EU) 2019/2019: <a href="http://www.orava.eu">www.orava.eu</a>					

Model uvedený na unijní trh od 24/07/2024.



**Registrační číslo v registru EPREL:** 1892881

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1892881>

**Dodavatel:** Orava Retail 1.A.S (Dovozce)

**Internetové stránky:**

**Péče o zákazníky:**

**Název:** ORAVA retail 1, a.s.

**Internetové stránky:** <http://www.orava.eu>

**E-mail:** [technik@orava.eu](mailto:technik@orava.eu)

**Telefon:** +421917379883

**Adresa:**

Seberíniho 2  
82103 Bratislava  
Slovensko

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

**Supplier's name or trade mark:** ORAVA

**Supplier's address:** ORAVA retail 1, a.s., Seberíniho 2, 82103 Bratislava, SK

**Model identifier:** RGO-104 AW

**Type of refrigerating appliance:**

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

**General product parameters:**

Parameter	Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	821	Total volume (dm <sup>3</sup> or l)
	Width	480	
	Depth	500	
EEI	100	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	41	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)	86	Climate class:	extended temperate, tropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43
Winter setting	No		

**Compartment Parameters:**

Compartment type	Compartment parameters and values			
	Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-

Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	90,3	4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-

**Light source parameters:**

Type of light source LED

Energy efficiency class F

**Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:** 24 months

**Additional information:**

Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: [www.orava.eu](http://www.orava.eu)

Model placed on the Union market from 24/07/2024.



**EPREL registration number:** 1892881

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1892881>

**Supplier:** Orava Retail 1.A.S (Importer)

**Website:**

**Customer care service:**

**Name:** ORAVA retail 1, a.s.

**Website:** <http://www.orava.eu>

**Email:** [technik@orava.eu](mailto:technik@orava.eu)

**Phone:** +421917379883

**Address:**

Seberíniho 2  
82103 Bratislava  
Slovakia

# Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a hűtőkészülékek energiacímkézéséről

**A szállító neve vagy védjegye:** ORAVA

**A szállító címe:** ORAVA retail 1, a.s., Seberíniho 2, 82103 Bratislava, SK

**Modellazonosító:** RGO-104 AW

**A hűtőkészülék típusa:**

Alacsony zajkibocsátású készülék:	Nem	Kialakítás típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Egyéb hűtőkészülék:	Igen

**Általános termékparaméterek:**

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Teljes méret (milliméter)	Magasság 821	Teljes térfogat (dm <sup>3</sup> vagy liter)	90
	Szélesség 480		
	Mélység 500		
EEL	100	Energiahatékonysági osztály	E
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)]	41	A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	86	Klímaosztály:	bővített mérsékelt, trópusi
Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas	10	Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas	43
Téli üzemmód	Nem		

**Rekeszparaméterek:**

Rekesztípus	Rekeszparaméterek és -értékek		
	Rekesztérfogat (dm <sup>3</sup> vagy liter)	Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C) Ezek a beállítások nem lehetnek ellen-	Fagyasztókapacitás (kg/24 óra)

			tmondás- ban a IV. melléklet 3. táblázatában előírt tárolási fel- tételekkel.		
Kamra	Nem	-	-	-	-
Bortároló	Nem	-	-	-	-
Pincerekesz	Nem	-	-	-	-
Frissentartó	Igen	90,3	4	-	A
Hűtőrekesz	Nem	-	-	-	-
0-csillagos vagy jégkésztés	Nem	-	-	-	-
1-csillagos	Nem	-	-	-	-
2-csillagos	Nem	-	-	-	-
3-csillagos	Nem	-	-	-	-
4-csillagos	Nem	-	-	-	-
2-csillagos rész	Nem	-	-	-	-
Változtatható hőmérsékletű rekesz	-	-	-	-	-

#### A fényforrás paraméterei:

A fényforrás típusa LED

Energiahatékonysági osztály F

**A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama:** 24 hónap

#### Kiegészítő információk:

Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2019 bizottsági rendelet II. melléklete 4. pontjában foglalt információ megtalálható: [www.orava.eu](http://www.orava.eu)

A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 24/07/2024.



**EPREL-nyilvántartási szám:** 1892881

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1892881>

**Szállító:** Orava Retail 1.A.S (Importőr)

**Weboldal:**

**Ügyfélszolgálat:**

**Név:** ORAVA retail 1, a.s.

**Weboldal:** <http://www.orava.eu>

**E-mail:** [technik@orava.eu](mailto:technik@orava.eu)

**Telefonszám:** +421917379883

**Cím:**

Seberíniho 2  
82103 Bratislava  
Szlovákia

# Karta informacyjna produktu

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych

**Nazwa dostawcy lub znak towarowy:** ORAVA

**Adres dostawcy:** ORAVA retail 1, a.s., Seberínho 2, 82103 Bratislava, SK

**Identyfikator modelu:** RGO-104 AW

**Rodzaj urządzenia chłodniczego:**

Urządzenie o niskim poziomie hałasu:	Nie	Typ:	wolnostojące
Urządzenie do przechowywania wina:	Nie	Inne urządzenie chłodnicze:	Tak

**Ogólne parametry produktu:**

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Całkowite wymiary (w milimetrach)	Wy-soko-ść 821	Całkowita pojemność (dm <sup>3</sup> lub l)	90
	Sze-roko-ść 480		
	Głę-boko-ść 500		
Wskaźnik efektywności energetycznej	100	Klasa efektywności energetycznej	E
Poziom emisji hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	41	Klasa emisji hałasu akustycznego	C
Roczne zużycie energii (kWh/r)	86	Klasa klimatyczna:	rozszerzona umiarkowana, tropikalna
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	10	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	43
Ustawienie zimowe	Nie		

**Parametry komory:**

Rodzaj komory	Parametry komory i ich wartości			
	Pojemność komory (dm <sup>3</sup> lub l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C)	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3.		
Spizarnia	Nie	-	-	-	-
Do przechowywania wina	Nie	-	-	-	-
Piwnica	Nie	-	-	-	-
Świeża żywność	Tak	90,3	4	-	A
Schładzanie	Nie	-	-	-	-
Bezgwiezdkowa lub do wytwarzania lodu	Nie	-	-	-	-
Jednogwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Dwugwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Trzygwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Czterogwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Przegroda dwugwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Komora o zmiennej temperaturze	-	-	-	-	-
<b>Parametry źródła światła:</b>					
Rodzaj źródła światła			LED		
Klasa efektywności energetycznej			F		
<b>Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta:</b> 24 miesiące/miesiący					
<b>Informacje dodatkowe:</b>					
Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 4 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: <a href="http://www.orava.eu">www.orava.eu</a>					



Model wprowadzany do obrotu w Unii od 24/07/2024.



**Numer rejestracyjny EPREL:** 1892881

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1892881>

**Dostawca:** Orava Retail 1.A.S (Importer)

**Strona internetowa:**

**Dział obsługi klientów:**

**Nazwa:** ORAVA retail 1, a.s.

**Strona internetowa:** <http://www.orava.eu>

**E-mail:** [technik@orava.eu](mailto:technik@orava.eu)

**Telefon:** +421917379883

**Adres:**

Seberíniho 2  
82103 Bratislava  
Słowacja

# Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov

**Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:** ORAVA

**Adresa dodávateľa:** ORAVA retail 1, a.s., Seberíniho 2, 82103 Bratislava, SK

**Identifikačný kód modelu:** RGO-104 AW

**Typ chladiaceho spotrebiča:**

Spotrebič s nízkou hlučnosťou:	Nie	Dizajn:	Voľne stojaci
Spotrebič na uchovávanie vína:	Nie	Iný chladiaci spotrebič:	Áno

**Všeobecné parametre výrobku:**

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	Celkový objem (v dm <sup>3</sup> alebo l)	90
	Šírka		
	Hĺbka		
EEI	100	Trieda energetickej účinnosti	E
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]	41	Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	C
Ročná spotreba energie (kWh/a)	86	Klimatická trieda:	rozšírená mierna, tropická
Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	10	Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	43
Zimné nastavenie	Nie		

**Parametre oddelení:**

Typ oddelenia	Parametre a hodnoty oddelení			
	Objem oddelenia (v dm <sup>3</sup> alebo l)	Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odovzdať podmienkam skladovania stanoveným v tabuľke 3 prílohy IV	Mraziaci výkon (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Oddelenie s podmienkami komory	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na uchovávanie vína	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s podmienkami pivnice	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na čerstvé potraviny	Áno	90,3	4	-	A
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	Nie	-	-	-	-
Bez hviezdičkové alebo výroba ľadu	Nie	-	-	-	-
1-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
2-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
3-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
4-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
2-hviezdičkový oddiel	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s premenlivou teplotou	-	-	-	-	-
<b>Parametre zdroja svetla:</b>					
Typ zdroja svetla			LED		
Trieda energetickej účinnosti			F		
<b>Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca:</b> 24 mesiacov					
<b>Doplňujúce informácie:</b>					
Odkaz na webové sídlo dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019: <a href="http://www.orava.eu">www.orava.eu</a>					

Model uvedený na trh Únie od 24/07/2024.



**Registračné číslo v databáze EPREL:** 1892881

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1892881>

**Dodávateľ:** Orava Retail 1.A.S (Dovozca)

**Webové sídlo:**

**Služba starostlivosti o zákazníka:**

**Meno:** ORAVA retail 1, a.s.

**Webové sídlo:** <http://www.orava.eu>

**E-mail:** [technik@orava.eu](mailto:technik@orava.eu)

**Telefón:** +421917379883

**Adresa:**

Seberíniho 2  
82103 Bratislava  
Slovensko